

**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
BETWEEN THE BUREAU OF INDIAN STANDARDS (BIS) AND
THE MINISTRY OF ECONOMY OF THE KYRGYZ REPUBLIC
(THE CENTER FOR STANDARDIZATION AND METROLOGY/CSM)**

**FOR COOPERATION IN THE FIELD OF STANDARDIZATION AND
CONFORMITY ASSESSMENT**

The Bureau of Indian Standards (BIS), New Delhi, India, and the Ministry of Economy of the Kyrgyz Republic (the Center for Standardization and Metrology /_CSM), Bishkek, the Kyrgyz Republic, herein after referred to as "the Parties"

desiring, in spirit of cooperation and mutual interest, to enhance and strengthen technical cooperation in the fields of standardization, and conformity assessment with the aim of exchanging necessary information and expertise between the Parties

have reached the following understanding:

**Article 1
Objective**

The objectives of this Memorandum of understanding are to facilitate closer cooperation and provide a mechanism by which the Parties can work together towards the common aim of strengthening standardization, and conformity assessment activities and facilitate sharing of expertise in mutual trade.

**Article 2
Areas of cooperation**

The Parties shall, within their competence and in accordance with their respective laws and regulations, encourage and promote cooperation in the areas of:

2.1 Standardization

(1) The Parties shall exchange information and documents in the field of standardization, which will include organizational structure for standardization, rules and procedures for standards formulation, standards work programmes for standards formulation, comments on international standards at various stages of development, etc.

(2) The Parties shall exchange scientific and technical information on issues / areas of standardization mutually agreed upon.

2.2 Conformity assessment

2.2.1 Certification

(1) The Parties shall study each other's organizational structure, and the rules and procedures for third party product certification and the Management Systems Certification, to the extent as may be appropriate with the aim of entering bilateral cooperation arrangement for utilizing each others inspection services.

(2) The Parties shall exchange in-house manuals for product certification and Management Systems Certification, to the extent as may be appropriate.

(3) The Parties shall exchange technical information on certification activities upon their consensual agreement for the development of their activities.

2.2.2 Testing

(1) The Parties shall exchange information in relation to testing facilities available in their laboratories and/or network.

(2) The Parties shall study the other Party's organizational structure and/or network for testing, procedures for laboratory tests, and the development of laboratories based on international criteria with the aim of allowing mutual recognition of test reports.

2.3 Technical information

The Parties shall exchange information relating to compilation, storage, retrieval, application and dissemination of scientific and technical information on standardization and conformity assessment.

2.4 Training

The Party shall provide training for the other Party's personnel in the field of standardization and conformity assessment on reciprocal basis and other areas of mutual interest, as may be appropriate.

Article 3 Financing

The Parties shall bear the costs related to any activity arising from or as a result of this Memorandum of understanding on terms to be mutually agreed between the Parties.

Article 4 Amendment

The Memorandum of understanding may be amended or supplemented at any time by written agreement between the Parties.

Article 5 Language

Parties agree to use English as the working language.

Article 6 Dispute settlement

Any dispute, disagreement or claim arising out of the interpretation and implementation or application of this Memorandum of understanding shall be settled amicably by consultation and negotiation between the Parties.

Article 7 Implementation

Implementation of the Memorandum of understanding would be achieved by regular exchange of delegations and monitoring of Annual Cooperation Programs drawn through mutual agreement.

Article 8 Final provision

(1) This Memorandum of understanding shall come into force from the date of its signature by the Parties and shall remain in force for a period of three (3) years. Therefore it may be extended for subsequent periods of three (3) years at a time by mutual written consent of both Parties.

(2) This Memorandum of understanding may be terminated at any time by either Party giving at least four months' prior notice to the other Party.

In witness whereof, the undersigned have signed the present Memorandum of understanding

Signed at Bishkek this 12th day of July 2015 in two originals, each in English, Hindi, Russian and Kyrgyz languages, all texts being equally authentic. In case of divergence in interpretation, the English text shall prevail.

For the Bureau of Indian Standards

**For the Ministry of Economy of the
Kyrgyz Republic**

A handwritten signature in black ink, appearing to read "J. K. Choudhary", written over two horizontal lines.A handwritten signature in black ink, appearing to be a stylized name, possibly "Oleg", written in a cursive style.